

# 使焊接后的剥离作业简单化!

溶接後のはくり作業を簡単に!

## 气动式固体物的剥离机

空気式固着物はくり機

# AIR CHIPPER

エアチップパー

AIR CHIPPER 的小巧设计适宜于任何剥离工作, 是很经济实用的工具。

エアチップパーは小型軽量で、全てのはくり作業に対応する経済的な工具です。

凿头的更换也很方便, 直线型的设计在狭小空间也能发挥其卓越的性能。

同时 ACH-16/ACH-20 还具有以下功能:

- 气垫没有接触到加工物的话不会进行打击操作, 可防止空打。
- 低振动的的设计减少了操作人员的负担, 适合长时间使用。
- 独特的小巧设计, 重量仅为 1 kg。(ACH-16)

チゼルとの交換も簡単で作業性に優れ、直線的なデザインは狭く奥まった場所への作業に効果を発揮します。

さらに ACH-16/ACH-20 には以下の機能があります:

- 加工物にタガネを当てないと打撃しない空打ち防止機構。
- 低振動設計により作業者への負担が小さく、長時間使用に最適。
- 小型で持ちやすく、重量はわずか 1 kg。(ACH-16)



Model ACH-16

Model ACH-20

Model CH-24



规格/仕様

型号/型式	ACH-16	ACH-20	CH-24	
使用压力/使用圧力	MPa (kgf/cm <sup>2</sup> )	0.6 (6)	0.6 (6)	0.6 (6)
空气使用量(无负荷)/空气使用量(无负荷)	m <sup>3</sup> /min	0.15	0.21	0.2
无负荷冲击数/无负荷打撃数	min <sup>-1</sup>	6,000	5,700	4,000
软管尺寸/ホース寸法	inch	3/8	3/8	3/8
主体重量/本体質量(重量)	kg	0.9	1.2	1.7
标准附属品/標準付属品	・扁鑿/フラットチゼル 20 x 120: 1个/個 ・螺旋连接头/プッシング R3/8 x NPT3/8: 1个/個 ・软管连接头/ホースニップル R3/8 x 3/8: 1个/個			

另售工具/別売工具



ACH-16, ACH-20用凿头/ACH-16, ACH-20用チゼル

产品编号/商品コード	产品名/商品名
TQ03431	扁鑿 / フラットチゼル 20 x 120
TQ03453	弯鑿 / ベンドフラットチゼル 20 x 120
TQ03549	扁鑿 / フラットチゼル 11 x 120
TQ03452	扁鑿 / フラットチゼル 20 x 180



CH-24用凿头/CH-24用チゼル

产品编号/商品コード	产品名/商品名
TP15234	直线型扁鑿 / ストレートフラットチゼル 12.7 x 165
TP15233	扁鑿 / フラットチゼル 25 x 155
TP15166	弯鑿 / ベンドフラットチゼル 25 x 155

一组起售: 1个  
販売単位: 1本

# 用于工场及船上的剥离清扫工作!

工場や船上ではくり清掃作業に!

## 气动式固体物的剥离机

空気式固着物はくり機

# SUPER KELEN

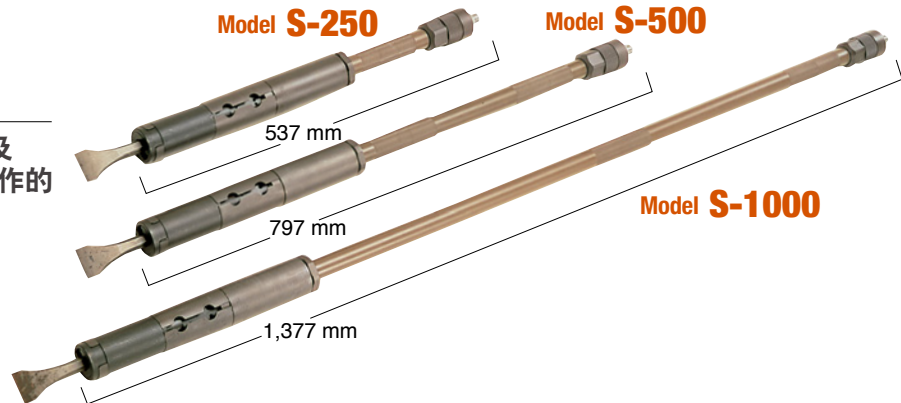
スーパーケレン

独特的设计使 SUPER KELEN 便于在工场及船上进行剥离清扫工作, 不仅提高了清扫工作的速度及效率化, 而且节约了很多成本。

ユニークな形状をしたスーパーケレンは工場や船上ではくり清掃作業の迅速化、効率化また省コスト化に活躍します。

钢板、传送带表面的油渍及锈、可完全去除固体渍。同样也适用于木材树脂的剥离。

パネル、コンベアやミキサー表面の古い塗装やさび錆、コンクリートなどの固形物の除去に威力を発揮します。木材の樹脂剥がしにも適しています。



规格/仕様

型号/型式	S-250	S-500	S-1000	
使用压力/使用圧力	MPa (kgf/cm <sup>2</sup> )	0.6 (6)	0.6 (6)	0.6 (6)
空气使用量(无负荷)/空气使用量(无负荷)	m <sup>3</sup> /min	0.27	0.27	0.27
无负荷冲击数/无负荷打撃数	min <sup>-1</sup>	2,500	2,500	2,500
凿轴衬/チゼルシャンク	mm	Ø12.7	Ø12.7	Ø12.7
软管尺寸/ホース寸法	inch	3/8	3/8	3/8
主体尺寸/本体寸法	mm	630 x Ø49	890 x Ø49	1,470 x Ø49
主体重量/本体質量(重量)	kg	4.1	4.7	6.1
标准附属品/標準付属品	・38 mm 刮刀 2005 / 38 mm 扁ベンドスクレーパー 2005: 1 根/本 ・软管螺栓/ホースロックナット M16: 1 个/個 ・软管连接头/ホースニップル 3/8: 1 个/個			

另售工具/別売工具



一组起售: 1个  
販売単位: 1本

产品编号/商品コード	产品名/商品名	产品编号/商品コード	产品名/商品名
TP03645	60 mm 刮刀 / スクレーパー 2001	TP04552	38 mm 刮刀 / ベンドスクレーパー 2005
TP03646	38 mm 刮刀 / スクレーパー 2002	TP04553	60 mm 刮刀 / 扁ベンドスクレーパー 2006
TP03647	无头鑿 / フラットチゼル 2003	TP04554	60 mm 刮刀 / ベンドスクレーパー 2007
TP04010	60 mm 半圆刮刀 / 半丸スクレーパー 2004		